



CHAPITRE 75

Loi modifiant la Loi relative aux constituts et au régime de tenure dans la cité de Hull

[Sanctionnée le 20 avril 1945]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1923-24,
c. 99, s. 2,
rempl.

1. L'article 2 de la Loi relative aux constituts et au régime de tenure dans la cité de Hull (14 George V, chapitre 99), remplacé par les lois 17 George V, chapitre 69, article 1; 20 George V, chapitre 127, article 1; 22 George V, chapitre 110, article 1; 25-26 George V, chapitre 119, article 1, et 2 George VI, chapitre 109, article 1, est de nouveau remplacé par le suivant:

Droit
d'acqui-
sition.

"2. Ce droit d'acquisition peut être exercé durant trente ans à compter du 15 mars 1924."

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 75

An Act to amend the Act respecting *constituts* and the system of tenure in the city of Hull

[Assented to, the 20th of April, 1945]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 2 of the Act respecting *constituts* and the system of tenure in the city of Hull (14 George V, chapter 99), as replaced by the acts 17 George V, chapter 69, section 1; 20 George V, chapter 127, section 1; 22 George V, chapter 110, section 1; 25-26 George V, chapter 119, section 1, and 2 George VI, chapter 109, section 1, is again replaced by the following:

"2. Such right of purchase may be exercised for thirty years from and after the 15th of March, 1924."

2. This act shall come into force on the day of its sanction.